

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Redcón. y Admón. 2025  
Dirección 1750 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7  
Apartado n.º 11

AÑO LX.—Número 18.599

Jueves 19 de Mayo de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Depósito Legal SG. 7-1958

## El Caudillo despachó hoy con varios ministros en el palacio de Pedralbes

Barcelona, 19.—Su Excelencia el Jefe del Estado dedicó la mañana de hoy a despachar con diversos ministros del Gobierno, en su residencia del palacio de Pedralbes.—Cifra.

TODOS LOS MINISTROS, EN BARCELONA

A excepción del de Marina que marchó a Buenos Aires

Barcelona, 19.—Se encuentran en esta ciudad los miembros del Gobierno, con la sola excepción del ministro de Marina, que, como es sabido, se trasladó a Buenos Aires para asistir, como representante oficial de España, a los actos conmemorativos del 130 aniversario de la República Argentina.—Cifra.

## Muere un muchacho de 14 años después de llevar casi dos sin recobrar el conocimiento

A consecuencia de un accidente de tráfico

Middleborough (Inglaterra), 19.—Greville Jones, de 14 años de edad, ha fallecido hoy sin haber recobrado el conocimiento desde que sufrió un accidente hace 21 meses.

Cuando regresaba a su casa, en bicicleta, el 13 de agosto de 1958, con un nuevo par de botas de fútbol que le habían sido regaladas, con motivo de su cumpleaños, chocó contra un coche y fue hospitalizado, permaneciendo confinado desde entonces hasta el momento de su fallecimiento.



John F. Kennedy, senador norteamericano por el Estado de Massachusetts, uno de los probables candidatos a la presidencia de los Estados Unidos en las próximas elecciones de noviembre. Como es sabido, Kennedy viene obteniendo destacados triunfos en las elecciones primarias en diferentes Estados

## El cadáver de Ali Khan será enterrado en Siria

París, 19.—El cadáver del príncipe Ali Khan ha sido enviado en un tren especial desde esta ciudad al castillo «D'Horizon», en la Riviera francesa, donde recibirá sepultura provisionalmente.

Posteriormente será enterrado en un mausoleo que se construye en Samieh, Siria, según voluntad del propio Ali Khan.—Efe.

## LA BOLSA

### Mejor ambiente en Madrid y flojedad en Barcelona

Madrid, 19.—La Bolsa actuó hoy con mejor ambiente, siendo las diferencias equilibradas y llegándose al cierre con una línea predominante compradora para la mayoría de los sectores.

Las diferencias principales afectan, en alza, a cuatro enteros en Ebro y seis en Minas del Rif, y en las bajas a cuatro enteros en Banesto y Seat, cinco en Banco Hispano Americano, seis en Iberduero y siete en Española de Petróleos.—Cifra.

BILBAO  
Bilbao, 19.—Los cambios han seguido las alternativas impuestas por

# EISENHOWER ACLAMADO por 500.000 personas en Lisboa

### Al marchar de París dijo que Occidente se encuentra desilusionado, pero más unido que nunca, por el fracaso de la tan esperada conferencia "cumbre"

### Por su parte, Kruschef ha llegado a Berlín, confiando en que la reunión se celebre cuando se haya creado una atmósfera más favorable

Lisboa, 19.—El presidente Eisenhower ha llegado al aeropuerto de Portela, de esta ciudad, con objeto de visitar durante un día Portugal. El avión presidencial tomó tierra a las 9,58 de la mañana (hora española), después de un vuelo de dos horas y media desde París. Eisenhower fue saludado al descender del aparato por el presidente portugués, Americo Tomas, y el jefe del Gobierno Oliveira Salazar, juntamente con otros miembros del Gabinete.

ACLAMADO EN EL AEROPUERTO

El presidente Eisenhower pasó inmediatamente después revista a una compañía de la Guardia Republicana que le rindió honores entre las aclamaciones de unas 2.000 personas que acudieron al aeropuerto a recibir al ilustre huésped.

En el momento de la llegada, una batería de artillería disparó las salvas de ordenanza.

Después de pasar revista a las fuerzas, Eisenhower y el presidente Tomas intercambiaron breves mensajes de bienvenida después de escuchar en posición de firmes, los himnos nacionales de los dos países.

AL PALACIO DE QUELUZ

Terminada la ceremonia, los dos Jefes de Estado marcharon en automóvil hacia el palacio de Queluz.—Efe.

### Recibimiento entusiasta

Lisboa, 19.—Lisboa ha dado al presidente Eisenhower un entusiasta recibimiento presentando sus calles engalanadas con este motivo. Desde casi todas las ventanas por donde pasó la comitiva fueron lanzadas flores y confetis de colores sobre el coche presidencial.

Eisenhower, que marchaba en pie en el automóvil, se mostraba evidentemente emocionado por el recibimiento de que era objeto por parte de la multitud que gritaba constantemente: «Viva Ike, viva Eisenhower!» Ya dentro de la ciudad, se calcula en unas 500.000 personas las que, agitando banderas norteamericanas y portuguesas, aplaudían entusiastamente mientras que la comitiva avanzaba lentamente.

En algunos momentos, la multitud rompió el cordón de Policía, y se acercó hasta el coche del presidente pugnando por darle la mano, el cual respondía saludando sonriente.

La comitiva llegó, poco después de las diez y media, al palacio de Queluz frente al cual otras 3.000 personas se habían congregado para aclamarle.—Efe.

DESILUSIONADOS PERO MAS UNIDOS QUE NUNCA

París, 19.—El presidente Eisenhower ha emprendido viaje de regreso a Washington, vía Lisboa.

Expresó «desilusión» por el fracaso de la Conferencia de alto nivel, pero añadió que los aliados se hallan ahora más unidos que nunca, en su deseo firme y determinado por conseguir una paz con justicia para el mundo.

El presidente se trasladó en helicóptero desde París al aeródromo de Orly, para tomar su avión especial, un B-707, en el que se trasladará a Portugal. Le fueron rendidos honores militares.

### «Desilusionados, pero más unidos»

El texto completo de su declaración, antes de partir, es el siguiente:

«Nuevamente tengo la oportunidad de decir adiós a Francia. Comparto la desilusión de mis colegas en el sentido de que por no haber podido celebrar la Conferencia de alto nivel, no hemos podido realizar progreso alguno para aliviar las tensiones que afectan a la humanidad.

Pero igualmente comparto su confianza, en el sentido de que debido a este fracaso, nosotros, los aliados occidentales y particularmente Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos, todos, a través de sus Gobiernos y sus pueblos, se hallan más unidos que nunca, en su deseo y determinación por lograr una paz con justicia para el mundo.

Por tanto, expreso mi profunda gratitud al pueblo de Francia, que ha hecho mi estancia aquí tan agradable y que tan generosa hospitalidad me ha concedido.

Es un país hermoso que espero visitar a menudo en los meses y años venideros.—Efe.

KRUSCHEF, A BERLÍN

París, 19.—El Jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha dicho, antes de salir de París por vía aérea con dirección a Berlín oriental, que él espera que en seis u ocho meses, cuando una atmósfera más favorable haya sido creada, será posible celebrar una conferencia de alto nivel.

Añadió que ningún Gobierno que se autorrespete puede acceder a participar en una conferencia con un país que amenaza con violar su soberanía. Kruschef también dijo que su Gobierno está dispuesto a hacer todos los esfuerzos para contribuir a la consecución de una paz duradera, añadiendo que la infortunada posición adoptada por Estados Unidos impidió la conferencia cumbre, que ha sido esperada por todos los pueblos del mundo con tan grandes esperanzas. Expresó su esperanza de que es posible la coexistencia pacífica entre los sistemas capitalistas y socialistas y terminó con la palabra «dosvodanya» (adiós) y con el grito: «Viva la paz!»

### Kruschef, en Berlín

Berlín (sector oriental), 19.—El jefe del Gobierno soviético, Kruschef, ha llegado a Berlín en avión, procedente de París, a las 13,42 (hora española).—Efe.

RECIBIDO POR ULBRICHT

Berlín, 19.—El jefe del Gobierno soviético, Kruschef, descendió del

## EL TIEMPO

### Continuará inestable y lluvioso en la mitad norte

Madrid, 19.—Durante la pasada noche se han producido chubascos en Galicia, Duero, Cantábrico, y en algunos puntos importantes de Cataluña.

Las precipitaciones más abundantes han correspondido a Santiago de Compostela, Lugo y Barcelona, en cuantía del orden de 6 a 8 litros por metro cuadrado. En el resto de España ha habido nubosidad abundante, y variable.

Predice el Observatorio Meteorológico que continuará el tiempo inestable con chubascos y tormentas dispersas, especialmente en la mitad norte de la Península.

Temperaturas extremas: Máxima de 24 grados, en Alicante y mínima de 3, en Soria.—Cifra.

acaricié las cabezas de algunos de ellos.—Efe.

MAC MILLAN REGRESARA HOY A LONDRES

Londres, 16.—El jefe del Gobierno, Harold Mac Millan, regresará hoy a Londres, para estudiar la posición británica ante los últimos acontecimientos.

Es esperado en Londres a las 20 de la tarde (hora española).

Mañana, viernes, informará ante los Comunes, a las once de la mañana, sobre los acontecimientos de París, y por la noche dirigirá la palabra por radio.—Efe.

París, 19.—El primer ministro británico, Harold Mas Millan, ha visitado al primer ministro francés Miguel Debré, para despedirse de él.—Efe.

### La cámara fotográfica "Long Tom"

## Gracias a esta máquina maravillosa, un pescador con caña puede ser retratado perfectamente por un avión a 25 kilómetros de altura

Washington.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).  
¿Hasta dónde llega el poder de captación de imágenes del hombre? Un ruidoso incidente, al cual, si aludimos, no queremos mencionar en estas páginas tranquilas, nos ha demostrado claramente, como al margen del campo científico puro, aumenta y se dilata la ciencia, debido a la circunstancia dura en que vivimos, de forma sorprendente.

Es suficiente con esta nota, para advertirlo: un vulgar pescador de caña, que distrae sus ocios, totalmente ajeno a la marcha del mundo, junto al acantilado de la costa, puede ser perfectamente retratado por un avión, que pase a 25.000 metros de altura sobre su cabeza.

¿Cómo se ha llegado a esa perfección extraordinaria? Dos factores han jugado un papel importantísimo: por un lado, el progreso de la ciencia, especialmente después de la invención del radar y, por otro, la necesidad del espionaje, ansioso por ampliar su ojo de observación a través de muros, nubes, distancias y velos en general, inspeccionando todo lo que le estaba prohibido.

COMO SURGIO

Los aviones dedicados al espionaje, y en especial al que de golpe se ha hecho más conocido que otro alguno, el U-2, necesitaban aparatos totalmente nuevos, capaces de fotografiar toda la tierra y en especial el impenetrable mundo soviético. Esos mismos medios son empleados a la vez que por los aviones por otros otros pacíficos satélites meteorológicos, encargados de observar las condiciones del clima, lo cual puede ser exacto, pero que en realidad se sospecha con más fundamento ahora que nunca que son verdaderos satélites-espías. Aviones y satélites, irían provistos de esta clase de medios.

Fue entonces, cuando partiendo de los estudios hechos por los ingleses gracias al radar, se inició la construcción de máquinas de retratar, que cristalizaron después en la cámara «Long Tom».

### El aparato

He aquí la nota esencial de este nuevo aparato: con cámara no sería meramente sensible a las imágenes visuales, aptas para nuestros ojos, en ese caso, el avión o satélite-espía a cuatrocientos kilómetros en su más baja altura, no podía ver un objeto mejor que el ojo humano a 400 metros de distancia. Además, entre el aparato registrador y su objeto pudiera haber nubes, u otros obstáculos interpuestos entre el apa-

## Gracias a esta máquina maravillosa, un pescador con caña puede ser retratado perfectamente por un avión a 25 kilómetros de altura

Washington.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).  
¿Hasta dónde llega el poder de captación de imágenes del hombre? Un ruidoso incidente, al cual, si aludimos, no queremos mencionar en estas páginas tranquilas, nos ha demostrado claramente, como al margen del campo científico puro, aumenta y se dilata la ciencia, debido a la circunstancia dura en que vivimos, de forma sorprendente.

Es suficiente con esta nota, para advertirlo: un vulgar pescador de caña, que distrae sus ocios, totalmente ajeno a la marcha del mundo, junto al acantilado de la costa, puede ser perfectamente retratado por un avión, que pase a 25.000 metros de altura sobre su cabeza.

¿Cómo se ha llegado a esa perfección extraordinaria? Dos factores han jugado un papel importantísimo: por un lado, el progreso de la ciencia, especialmente después de la invención del radar y, por otro, la necesidad del espionaje, ansioso por ampliar su ojo de observación a través de muros, nubes, distancias y velos en general, inspeccionando todo lo que le estaba prohibido.

COMO SURGIO

Los aviones dedicados al espionaje, y en especial al que de golpe se ha hecho más conocido que otro alguno, el U-2, necesitaban aparatos totalmente nuevos, capaces de fotografiar toda la tierra y en especial el impenetrable mundo soviético. Esos mismos medios son empleados a la vez que por los aviones por otros otros pacíficos satélites meteorológicos, encargados de observar las condiciones del clima, lo cual puede ser exacto, pero que en realidad se sospecha con más fundamento ahora que nunca que son verdaderos satélites-espías. Aviones y satélites, irían provistos de esta clase de medios.

Fue entonces, cuando partiendo de los estudios hechos por los ingleses gracias al radar, se inició la construcción de máquinas de retratar, que cristalizaron después en la cámara «Long Tom».

### El aparato

He aquí la nota esencial de este nuevo aparato: con cámara no sería meramente sensible a las imágenes visuales, aptas para nuestros ojos, en ese caso, el avión o satélite-espía a cuatrocientos kilómetros en su más baja altura, no podía ver un objeto mejor que el ojo humano a 400 metros de distancia. Además, entre el aparato registrador y su objeto pudiera haber nubes, u otros obstáculos interpuestos entre el apa-

## Muñoz Grandes, recibido por Chiang Kai Chek en Taipeh

Taipeh, 19.—El presidente de la China nacionalista, Chiang Kai Chek, ha recibido al general Muñoz Grandes, jefe del Alto Estado Mayor español, al que ofreció una cena en su residencia.

El general Muñoz Grandes se encuentra en visita oficial a Formosa, en la que ha visitado varias instalaciones militares.—Efe.

## Una carta pastoral, condenando el comunismo, se ha publicado EN CUBA

### El enemigo, dice, ya no está a la puerta, sino dentro

La Habana, 19.—Una carta pastoral que condena al comunismo y advierte a los cubanos en el sentido de que «el enemigo ya no está a la puerta, porque se encuentra en el interior», será leída el domingo en todas las iglesias católicas de la provincia de Oriente.

La carta, firmada por monseñor Enrique Pérez Serante, arzobispo de Santiago de Cuba, capital de la provincia de Oriente, ha sido publicada hoy en los dos únicos periódicos independientes cubanos.

hasta las anomalías terrestres, como las que constituyen esos conjuntos metálicos de gran amplitud iban a ser registrados y transmitidos. La forma de transmisión están aún en el mundo más inaccesible de los secretos, pero el secreto no hace dudar a nadie de la realidad de su existencia.

COMO FUNCIONA

Y la realidad es que estos aparatos funcionan: cuando el U-2 cayó en manos de los rusos, reían éstos de la imperfección de los métodos de fotografía a grandes distancias y alguien les advirtió que son algo mejores de los que ellos podrían utilizar para hacer fotos familiares. Desconocían en parte al menos el método de revelado.

Sin embargo, se ha hecho público que ese equipo fotográfico es francamente sensacional: gracias a él, se pueden tomar las fotografías «in directo» y al mismo tiempo dar la traducción de aquellas otras, que se dan en radar.

PANORAMICAS HASTA DE 500 KILOMETROS DE DISTANCIA  
Gracias a esta cámara singular, se puede obtener panorámicas hasta de 500 kilómetros de distancia, pero con una precisión de imágenes asombrosas.

Los americanos han logrado obtener esos aparatos, al menos que sepamos, en su más alta calidad, pero se sabe que no carecen de ellos los ingleses, que fueron siempre en cabeza, desde la invención del radar en estos estudios y que no carecen de ellos ni los franceses ni los alemanes, al menos en su fase inicial. Con este motivo se ha hecho público cómo un avión inglés tomó una serie de panorámicas desde la costa española hasta el Líbano, con una perfección y nitidez asombrosas.

### Técnicas defensivas

Frente a ese progreso, han surgido también las técnicas defensivas: se puede descomponer sobre todo el satélite-espía por la creación de zonas altamente radiactivas o engañarle con fuentes de calor artificiales.

UBALDO DE LEON



# Información Local

## FABRICACION DE DISOLVENTES PREPARADOS CON BENZOL

Delegaciones Provinciales de Trabajo y de Industria.—Se recuerda a las empresas afectadas por la Orden de la Presidencia de 14 de septiembre de 1959, sobre fabricación y empleo de disolventes y otros compuestos preparados con benzol u otros productos que contengan benceno, la obligación que el artículo 5.º de la Orden les impone de comunicar a estas Delegaciones de Trabajo e Industria, las medidas que tengan adoptadas en relación con las instrucciones publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de 8 de marzo del año en curso.

Con objeto de facilitar a las industrias el cumplimiento de tal obligación, se concede un nuevo plazo de quince días, dentro del cual deberán ser remitidos a estas Delegaciones los correspondientes datos por aquellas empresas que no lo hayan podido realizar hasta el momento presente.

## CONCURSO DE DESTREZA EN EL OFICIO DE MECANOGRAFIA

El Sindicato Provincial de Actividades Diversas convoca el concurso provincial de destreza en el oficio para la actividad de mecanografía. La fecha de celebración del concurso se anunciará con la suficiente antelación.

Los temas de este concurso serán de corrección y estilo, el primero, y de velocidad el segundo, de acuerdo con los originales que el tribunal del concurso recibirá del Sindicato Nacional.

El ganador de la fase provincial obtendrá un premio de 2.000 pesetas y la opción a participar en el nacional, dotado con 7.000 pesetas, más todos los gastos de desplazamiento y estancia pagados.

En el Sindicato Provincial de Actividades Diversas (Casa Sindical) se informará detalladamente a cuantas personas se consideren interesadas con esta convocatoria.

## NOTICARIO JUVENIL

### TORNEO DE PRIMAVERA DE BALONCESTO

Resultado de los partidos disputados ayer, correspondientes al «Torneo de primavera de baloncesto», organizado por la Delegación Provincial de Juventudes.

**Infantiles**  
Cesta Club, 4; Liceo Segoviano, 25.

**Juveniles**  
C. D. Cheste, 18; Independientes, 23.  
C. D. Conde, 12; San Fernando, 34.  
A partir de las siete de la tarde, en el campo de deportes de Juventudes, continuarán disputándose hoy otros interesantes partidos.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 18.—Premiado con 250 pesetas, número 024. Con 25 pesetas, los terminados en 24.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### AYLLON

Concentración comarcal ayllonense de ejercitantes  
Con el fin de mejor unir y organizar en la propaganda de ejercicios a todos los ejercitantes de esta comarca ayllonense, el domingo, 22 del actual, se celebrará en la ermita del Padre Eterno, del pueblo de Estebanvela, estos actos:

1.º Misas con sermón en la que comulgarán todos los ejercitantes, ayudarán hombres y cantarán la misa cantos han hecho ejercicios.

2.º Después, en la hermosa pradera, comida en íntima fraternidad.

3.º A las cuatro, ejercicio de las flores, ensayo y santo rosario.

4.º Seguidamente, al aire libre, acto de propaganda de ejercicios, en que tomarán parte varios ejercitantes y sacerdotes, tratándose estos temas:

- 1.º ¿Qué son los ejercicios?
- 2.º Hay que ir a ejercicios.
- 3.º Excusas para no hacer ejercicios.
- 4.º Influencia de la mujer en este apostolado de ejercicios.
- 5.º Memoria de la casa de ejercicios de Ayllón.
- 6.º Necesidad urgente del apostolado de ejercicios.

Se solicita la asistencia a todos los que han hecho ejercicios alguna vez, en cualquier casa, y a los que todavía no los han hecho, de los pueblos más próximos.

## CONCURSO DE ANTIGUEDAD PARA PROVEER EN PROPIEDAD PLAZAS DE MEDICOS

Se publica en el «Boletín Oficial del Estado» una resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se convoca concurso de antigüedad para proveer en propiedad plazas de plantilla de médicos titulares, existiendo en nuestra provincia las siguientes:

En Segovia, la del distrito quinto, de primera categoría.

Segunda categoría: Aldeanueva del Codonal, Cuéllar, Madrona, Santuste de San Juan Bautista, Sepúlveda, Uruñés, Zarzuela del Monte.

De tercera categoría: Aguilafuente, distrito primero; Aldehorno y agregado, distrito único; Coca, La Cuesta, Escobar de Polendos, Fresno de Cantespino, Frumales, Fuentepelayo, Navalmanzano, Sotosalbos, Torredrada, Valdevacas y Guijar, Valseca, Valle de Tabladillo.

De cuarta categoría: Bercial, Escarabajosa de Cabezas, Hontoria, Migueláñez, Moral de Hornuez, Pinar-negrillo, Valvieja, Yanguas de Eresma.

De quinta categoría: Añe, Cedillo de la Torre; Cerezo de Arriba, Codorniz, Fuentepiñal.

## DE SOCIEDAD

### Fallecimiento de la señora de Peñas Gallego

Ayer falleció en esta capital la excelentísima señora doña Matilde Pérez Campo, esposa del general en la reserva y presidente de la Diputación Provincial de Segovia excelentísimo señor don Julio Peñas Gallego.

La señora finada, que desde hace algunos años venía dedicada exclusivamente a vida familiar y piadosa, contaba en la ciudad con el afecto y consideración de las diversas clases sociales.

El fallecimiento de tan piadosa y caritativa señora ha sido muy sentido, y por el domicilio de don Julio Peñas, a quien expresamos especialmente nuestra condolencia, desfilan incesantemente numerosas personas a testimoniar el pésame.

### Natalicio

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño, noveno de sus hijos, la señora de don Domingo Vidachca, de soltera Maruja Solís. Tanto la madre como el recién nacido gozan de perfecta salud.

### El señor Reguera Guajardo, nuevo abogado del Estado

Con el número uno, en las oposiciones que terminaron anteayer, ha ingresado en el Cuerpo de Abogados del Estado, el joven segoviano don Andrés Reguera Guajardo.

El señor Reguera Guajardo ha realizado una oposición brillantísima ya que en el primer ejercicio consiguió el número cuatro; en el segundo el tres, y en el tercero el uno, calificación que sostuvo en la cuarta y la última prueba.

Felicítamos cordialmente a don Andrés Reguera Guajardo por tan señalado éxito.

## CONVOCATORIA DE INGRESO EN EL INSTITUTO LABORAL DE COCA

Durante lo que resta del mes de mayo, queda abierta la matrícula de ingreso en el Instituto Laboral «Francisco Franco», de Coca. Para informes e inscripciones, en la Secretaría del mismo.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

## MOTORES «EBRO» ADAPTABLES A CAMIONES DE 4 A 5 TONELADAS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

AGENCIA  OFICIAL  
**CARLOS TABLADA**  
Cervantes, 30 Teléfono 1328

## Franco presidió la sesión conmemorativa del centenario de Juan Maragall

(Viene de la página 6)  
y demás autoridades citadas hasta la puerta de la Biblioteca Centraf. Entre las aclamaciones del público, Su Excelencia subió a su automóvil y emprendió el regreso al palacio de Pedralbes.

## FUNCION DE GALA EN EL LICEO

Barcelona, 18.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora han asistido a la brillante función de gala celebrada en su honor esta noche, en el gran teatro del Liceo, y en la que actuó la compañía del «Ballet Nacional Holandés», dentro del ciclo del Festival del Ballet Europeo.

Las inmediaciones del primer coliseo barcelonés y todas las ramblas aparecieron rebosantes de público que aguardaban el paso del Caudillo para tributarle su homenaje de simpatía y de adhesión.

Al hacer su aparición Sus Excelencias en el palco, los concurrentes a la función de gala, que llenaban el teatro, les tributaron una impresionante ovación, puesto en pie, mientras que la orquesta interpretaba el Himno Nacional.

El «Ballet Holandés» tuvo una magnífica actuación, colaborando especialmente en la representación las bailarinas Ivette Chauvire y Youly Algaroff, de la Opera de París, y Joan Cadzow, de la Opera de Stuttgart.

## Tiempo frío y algunas ovaciones y pitos, en la cuarta de San Isidro

Madrid, 18.—Con lleno en la plaza y tiempo frío se celebró la cuarta corrida de las ferias de San Isidro. Se lidiaron toros de «Bercial», don Jesús Sánchez Cobaleda, con nervio, y el segundo y tercero, inciertos.

Manolo González recibió a su primero con unas primorosas verónicas, siguiendo «chicuelinas», pintureras, siendo ovacionado. En la muleta, empezó con unos ayudados por bajo y toreó luego al natural y en redondo, citando de frente, con suavidad y temple. Mató de pinchazo y estocada. Gran ovación y dos salidas al tercio. En el otro hizo faena de alio, para pinchazo, estocada y descabello al segundo intento. Pitos y algunas palmas.

Antonio Ordóñez, al que se recibió con una ovación como premio a la gran faena que realizó ayer, fue aplaudido en unos eficaces lances con que sujetó a su primer toro. Con la muleta hizo faena breve para igualar y acabó de estocada algo adelantada. Pitos y palmas. En el quinto toro, por la cara, matando de pinchazo y estocada desprendida, Pitos.

Curro Romero estuvo valiente en su primero y logró algunos redondos que se aplaudieron. Estocada en lo alto. Ovación. En el otro toreó por la cara con precauciones y mató de pinchazo, estocada y descabello al primer golpe. Pitos.

## Dos magníficas excursiones de Viajes Internacional Expreso

¡A Madrid, a los toros!  
¡A Toledo, al fútbol!

El próximo domingo, día 22, acompañando a la Gimnástica Segoviana:

Inscripciones:  
VIAJES «INTERNACIONAL EXPRESO»  
Plaza Franco, 4. - Teléfono 2260

## Notas de la Región

### León: Todas las «bicis», dentro de la ley Valladolid: El Trofeo Taurino 1959, a «Mondelío» Salamanca: Pocas operaciones en el ferial de ganado

**BURGOS**  
Han dado comienzo las Jornadas Sociales organizadas por la Asociación social Patronal de esta ciudad.

Las conferencias se celebran en el salón de actos de los RR. PP. Jesuitas.

### Base Mixta de Carros de Combate y Tractores Segovia

### ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL

Anunciada en el «Diario Oficial» número 92 de fecha 20 de abril pasado, la provisión de cinco plazas de alumnos de la Escuela de Formación de esta Base, dependiente de la Dirección General de Industria y Material, se pone en conocimiento de quienes pudieran interesar, admitiéndose instancias hasta el 31 del actual mes de mayo.

Las condiciones que habrán de reunir los aspirantes para su ingreso, se encuentran de manifiesto en el tablero de anuncios de este Centro.

Segovia, 3 de mayo de 1960.—El teniente coronel director.

## A nuestros suscriptores

A partir del día 1 del próximo mes pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso, más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 5,20 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubierto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo, antes de dicha fecha.

## Cámara Oficial Sindical Agraria Segovia

### ANUNCIO DE SUBASTA

Esta Cámara Oficial Sindical Agraria, saca a subasta pública la enajenación de un vehículo «Land-Rover». Esta subasta se celebrará a las doce horas del día dos del próximo junio, en el domicilio de la Cámara, avenida de Fernández Ladreda, sin número, de esta capital.

El pliego de condiciones, a que ha de sujetarse esta subasta, se encuentra a disposición de los interesados, en la Administración de dicha entidad, durante las horas hábiles de oficina.

El plazo para presentación de proposiciones caduca el día uno de junio próximo, a las catorce treinta horas.

El importe de este anuncio, así como los gastos que lleve consigo la adjudicación, serán de cuenta del adjudicatario.

Segovia, 17 de mayo de 1960.

## Guía médica Odontólogos y Clínicas

**DR. PEDRO USEROS**  
Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital  
Consulta diaria de 11 a 2  
Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 1261

**J. USEROS CASAS**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Consulta: de 10 a 1  
San Martín, 1. Teléfono 1669

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria: de 12 a 2 y 5 a 7  
Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951  
No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados

### AVILA

El bedel del Instituto de Enseñanza Media, don Romualdo Gil, que va a ser jubilado y lleva más de cuarenta años de servicio, ha recibido un homenaje del claustro de profesores de dicho Centro, que se reunieron con el señor Gil en una merienda. Los profesores le obsequiaron con un receptor de radio y van a solicitar para el veterano bedel la Medalla del Trabajo.

### VALLADOLID

Ayer fue hecha en el Ayuntamiento la entrega del trofeo taurino «San Pedro Regalado» correspondiente al año pasado, al diestro Mondelío.

El Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de convocar un nuevo concurso para la adquisición e instalación de una estación depuradora del agua.

### SALAMANCA

En el ferial se observó mucho público y bastante ganado, pero operaciones escasas con precios sostenidos en el vacuno, caballar, mular y asnal, y notable depreciación en el cerdo, hasta tal punto que pone en peligro la continuidad de explotación de esta especie ganadera, al igual que la de ovino ante el bajo precio de los corderos y de la lana.

### SORIA

Una Exposición de pintura abstracta, con cuadros cedidos por la Embajada de Francia en Madrid, se presenta en la Casa de la Cultura.

En corto espacio de tiempo, la Casa de la Cultura de Soria, con la colaboración de diferentes Embajadas, ha realizado las siguientes exposiciones: la de los deportes en Estados Unidos, con la Casa Americana; la Exposición del Libro Juvenil Católico, en la que se expusieron 300 libros; la de Prensa e Información de la Iglesia en España; la de Fotografías de Soria; la de pintura norteamericana del siglo XX, con reproducciones a todo color de los cuadros más representativos de los artistas estadounidenses en lo que va de siglo; la de «Premios de Arquitectura», cedida también por la Embajada de Estados Unidos, y la de «Sesenta obras de arte mundial», de la Casa Barral, de Barcelona.

Además, la Casa de la Cultura proyecta semanalmente documentales de cine educativo.

### LEON

Ha terminado el plazo legal para obtener las chapas de bicicletas y vehículos similares, que exige el Ayuntamiento leonés para permitir la circulación de tales vehículos por el casco de la ciudad.

Debido a la acostumbrada aglomeración de los días finales, desde tempranas horas de la mañana se empezaron a formar colas en la puerta del Ayuntamiento para proveerse de las chapas.

Los guardias Municipales han comenzado a imponer las correspondientes sanciones a los conductores de bicicletas que no sean portadores de las mismas y el público, se agolpa ahora ante la Casa Consistorial para tratar de poner remedio a las sanciones.

## Veinticinco muchachos barceloneses se preparan para ir a Roma en bicicleta

### Con el único fin de ver a Su Santidad

Barcelona, 18.—Veinticinco muchachos barceloneses, cuya edad oscila entre los quince y los diecisiete años, han emprendido su entrenamiento con objeto de efectuar un viaje a Roma en bicicleta, con el exclusivo fin de postrarse ante Su Santidad el Papa.

Los expedicionarios saldrán el 10 de julio acompañados de un médico, un sacerdote y un jefe de expedición que viajarán en bicicleta. En total habrán de recorrer desde Barcelona a Castelgandolfo dos mil doscientos kilómetros. El regreso lo realizarán en ferrocarril.

## AVICULTORES

Granja el Terminillo vende pollas de todas edades, desde cinco meses a un mes; raza extraordinaria y muy seleccionada. También gallinas para empezar segunda puesta. Teléfono 2141.

## SASTRERIA ARRIBAS

Pondría a medias con oficial de primera o daría prendas a confeccionar  
Avda. Fernández Ladreda, 6. 2.º

## RESTAURANTE "El Pingüino"

Ochoa Ondátegui, 3  
Teléfonos 3895 y 3002

Comedor independiente  
Platos económicos  
Cocina selecta

Desayunos para primera comunión



**COCINAS ESTUFAS CALENTADORES APLICACIONES INDUSTRIALES AYUDAS AGRICOLAS, S. L.**  
Distribuidor de **BUTANO, S. A.**  
Ruiz de Alda, núm. 12  
Teléfono 3387. Segovia

## LABRADORES: PATATAS DE SIEMBRA

Tamaño «golpe», conservadas en cámaras frigoríficas. Máximos rendimientos. Todos los sacos precintados.

**VARIEDADES:**  
«Palogan», «Sergen», «Gineke», «Victor», «Goya», «Rojade Riñón», «Olalla»

Pedidos a nuestro representante en su localidad o directamente a Ibérica, S. A. Atocha núm. 107. Teléfono 27-14-06. Madrid (12).

## DESAYUNOS Y COMIDAS 1.ª Comunión PRECIOS ECONOMICOS

Bar-Restaurante típico  
«La Oficina»

## PIENSOS COMPUESTOS

ES GARANTIA DE FABRICACION LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE NUTRICION ANIMAL, S. A.

(Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura. Asociada a la American Manufacturers Association I. N. C.)

### EMPRESA DE GANADEROS Y AGRICULTORES PARA AGRICULTORES Y GANADEROS

Fábrica de VALLADOLID: Cañada Real de la Mesta (La Rubia). Apartado 370. Teléfono 27640

ALMACENES DISTRIBUIDORES EN SEGOVIA, CUELLAR, CANTALEJO Y PUEBLOS IMPORTANTES DE LA PROVINCIA



## CARACTERISTICAS:

Riguroso control científico

Perfecto equilibrio entre los principios nutritivos:

**PROTEINAS, VITAMINAS, MINERALES Y ANTIBIOTICOS**

CON EQUIPOS PROPIOS PARA DESHIDRATACION DE ALFALFA

# Cuatro muertos y siete heridos en una mina de MOREDA

A consecuencia de una explosión de grisú

Oviedo, 18.—Cuatro muertos, tres heridos graves y cuatro leves han resultado en un accidente ocurrido en la mina «La Compuesta», de Moreda. Inmediatamente de conocida la noticia, se trasladaron al lugar del suceso, con el personal de la empresa, el gobernador civil de Asturias, ingenieros de la Jefatura de Minas, técnicos y autoridades.

Los obreros muertos a consecuencia de una explosión de grisú son José Ramón García Ordóñez, de 38 años; Manuel García Solís, de 30; Manuel González Fernández, 26, y Delfino González Ordóñez, de 36. Con heridas graves resultaron los productores Angel Calderón Gutiérrez, Laureano García Matilla y Leopoldo Aguirre García, y con heridas leves, Manuel García Cienfuegos, José María Cordero, Luis González Sorroza y Carlos García Pérez.—Cifra.

Un muerto y dos heridos al chocar un taxi contra un árbol.

Palencia, 18.—Desde Madrid se dirige en un taxi a Carrión de los Condes las hermanas Primitiva y Josefa García Santos. Cerca de dicha localidad el vehículo chocó violentamente de costado contra un árbol, salió rebotado y dio una aparatosa vuelta de campana.

En el accidente resultó muerta en el acto Primitiva García, y con heridas de escasa importancia su hermana Josefa y el conductor, Valentín Martín Fernández.

Según comunicó la Guardia Civil de Carrión, el hecho sobrevino, al adormecerse el taxista, que llevaba toda la noche al volante.—Cifra.

Un niño muerto por un camión

Talavera de la reina, 18.—En el vecino pueblo de Real de San Vicente, el coche del servicio público M-79987, conducido por Francisco Morcillo Coloma, de Sotillo de la Adrada, que se dirigía a esta ciudad, atropelló, al atravesar la plaza de España al niño Juan Martín Ramos, de tres años de edad, que falleció a los pocos instantes, víctima de las graves heridas que sufrió en la cabeza.—Cifra.

Mata a su suegro a puñaladas

Oviedo, 18.—Por diferencias familiares regañaron en el pueblo de Mullas, Concejo de Mieres, Juan Moratinos Espeso, de sesenta y tres años,

y su hijo político, Félix Rodríguez González, de veintiocho.

Este agredió a Juan con una navaja, produciéndole tan graves heridas que determinaron su muerte en el Hospital Provincial. El agresor fue detenido.

**MONTESA COMANDO**  
Plas. 16.950ff.

**MONTESA BRIO 82**  
Plas. 19.250ff.

**MONTESA 150**  
Plas. 20.250ff.

**MONTESA BRIO 110**  
Plas. 21.700ff.

Agencia oficial  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Avd. Padre Claret, 6. Tel. 20-74  
Avd. Fdez. Ladreda, 6. Tel. 20-12

**Remolques metálicos**  
Véalos y conozca sus nuevos precios en  
**AYUDAS AGRICOLAS**  
Ruiz de Alda, 12. T.º 33-87

# Violenta conferencia de Prensa de Kruschef, en París

(Viene de la página 6)

Después, Kruschef manifestó su gratitud al general De Gaulle y a Mac Millan por sus actividades en pro de la Conferencia cumbre. A Mac Millan, por su celo para organizar la Conferencia, pero indicó que «si hubiesen demostrado una mayor voluntad, el Presidente de los Estados Unidos se habría visto obligado a condenar las acciones agresivas y hubiera sido posible la celebración de la Conferencia de alto nivel».

Al final de la lectura de su declaración, Kruschef se levantó, como si estuviese hablando en una reunión política, y empezó a arengar a la prensa, levantando su brazo derecho y señalando al cielo con el dedo.

**APLAUSOS Y SILBIDOS**

Algunas de sus manifestaciones fueron acogidas con aplausos de los funcionarios soviéticos, que se encontraban en primera fila, y con silbidos de los periodistas occidentales. Después de los silbidos, el dirigente soviético declaró: «Ya he sido informado de que el canciller alemán occidental, Adenauer, ha enviado a algunos de sus secuaces que no fueron derrotados en Stalingrado y son ellos los que han silbado.» «Os daremos tal lección—agregó—que no os quedarán deseos de volver a esta sala. Estos son los que fueron a la Unión Soviética para saquear y cometer actos de pillaje. Todos ustedes son inteligentes y sabrán conocer a quienes tienen delante.»

A continuación declaró: «Que no se refería al gran pueblo alemán al hacer estas alusiones, sino al «pequeño grupo de laboradores».

En respuesta a una pregunta, dijo que Rusia continuará participando en las conversaciones de Ginebra sobre el desarme y la suspensión de las pruebas nucleares.

**DESARME Y CONTROL**

Indicó que está casi convencido de que los occidentales no desean el desarme, sino únicamente un control sobre los armamentos.

Un periodista le preguntó si sigue pensando en transformar Berlín occidental en una «ciudad libre», y Kruschef contestó que efectivamente y que no ve otra solución razonable puesto que Berlín occidental se encuentra en el centro de Alemania oriental, un país socialista, y Berlín oeste es capitalista, y que la mejor solución es la creación de una ciudad libre y la retirada de las tropas extranjeras.

Agregó que marchará mañana a Berlín oriental para celebrar conver-

saciones con Walter Ulbricht y Otto Grotewohl. Explicó que va a firmar un tratado de paz con la República democrática alemana y que las potencias occidentales perderán sus derechos de ocupación. «Pensamos hacer—dijo—lo mismo que han hecho los Estados Unidos con el Japón. Nosotros combatimos al lado de los norteamericanos contra el Japón, pero luego los Estados Unidos han firmado un tratado de paz con los nipones sin contar con nosotros.

**OTRO PRESIDENTE**

Por último, se le preguntó qué Presidente norteamericano prefería para conversar y negociar. Kruschef respondió que, desde luego, tiene preferencias, por ejemplo, un gran norteamericano llamado Roosevelt. Trabajamos juntos durante la guerra—añadió—, pero murió y su política con él. Terminó diciendo Kruschef que él no va a decir a los norteamericanos a quién deben elegir, pero que está seguro de que elegirán al que más se lo merezca.

Dijo Kruschef que la guerra se producirá si los Estados Unidos siguen enviando aviones con misiones de información sobre Rusia. Pero se apresuró a añadir que en realidad no existen entre Norteamérica y Rusia disputas de importancia que puedan determinar un conflicto armado.

ESTADO DE ALERTA

Acercas de la puesta de las fuerzas armadas norteamericanas en estado de alerta, Kruschef dijo que no tenía conocimiento de ello, pero que en caso de ser cierta, constituye una provocación para complicar las cosas o una prueba de eobardía. «Los cobardes—añadió—son peligrosos como provocadores; pueden desencadenar una guerra por cobardía.» Después de haberle susurrado unas palabras el mariscal Malinovsky, Kruschef siguió diciendo que el ministro de Defensa soviético acababa de decirle que ni había ordenado el estado de alerta de las fuerzas de la U. R. S. S. ni pensaba hacerlo.

La conferencia de prensa terminó a las 17,25 y su final fue señalado por mezcla de abucheos, aplausos y gritos. Al salir Kruschef del palacio del Chaillot, para dirigirse a la Embajada soviética, fueron muchas las muestras de desagrado de la muchedumbre.

Un representante soviético anunció después que Kruschef abandonará París en avión a las once de la mañana del jueves.—Efe.

**CONCESIONARIO**  
**Lambretta CASA SOLERA**  
Ahora puede adquirirla por 620 pesetas mensuales



## Se acentúa la gravedad de "TININ"

No podrá ser intervenido mientras no ceda la trombosis

Madrid, 19.—Continúa en estado de extrema gravedad el diestro Faustino Inchausti, «Tinín», de quince años de edad. Se está esperando que ceda la trombosis que sufre para que pueda serle amputada la pierna herida por el estoque, pero las fuerzas van abandonando al paciente conforme pasa el tiempo y la gravedad se acentúa.

No sólo los aficionados, sino también los que no lo son están pendientes de la suerte del joven torero.

SI TE GUSTA PINTAR, APROVECHA LA OCASION QUE TE BRINDAMOS. III CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

## SE AMORTIZA SOLO ¡HOY MISMO PUEDE SER SUYO!

**PEGASO**  
Z-207  
7 toneladas de carga útil



Centralizada la venta para España de este modelo en:  
**Leyland Ibérica**

Desembolso inicial: **150.000** pesetas y el resto en 36 mensualidades de 16.000 pesetas  
• INCLUIDO SEGURO TODO RIESGO POR 3 AÑOS  
• MATRICULADO A SU NOMBRE  
• LIBRE DE TODO GASTO

Solicite información a:  
**JOSE HERNANDEZ Y HNOS., S. L.**  
Avda. Fernández Ladreda, 2 - SEGOVIA

Concesionario de:  
**Leyland Ibérica**

Distribuidores de la **EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.**

## La casa bien puesta empieza por la cocina...

...y FAR es lo mejor en cocinas.

En cinco modelos de bella línea, modernos, en acero esmaltado blanco. Con Termostato patentado, que regula la temperatura en diez grados distintos. Limpias y cómodas, se amortizan a sí mismas.

MARCA INTERNACIONAL con certificado de garantía y el respaldo del "SERVICIO PERMANENTE FAR"

Funcionan con GAS y BUTANO. Gastan poco y rinden mucho.

**SAGARDUI, S. A. - BILBAO**  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**J. Horecajo, S. A.**  
Exposición, demostraciones y venta; Fernández Ladreda, 15  
PARA SERVICIO DE GAS BUTANO TELEFONO 1848

# El Real Madrid gana por quinta vez consecutiva la Copa de Europa

Glasgow, 18.—El Real Madrid se ha adjudicado, por quinta vez consecutiva, la Copa de Europa interclubs, tras magnífica exhibición realizada esta tarde en el Hampden Park, de Glasgow, frente al Eintracht de Frankfurt.

En el partido final de la quinta edición de la Copa de Europa, entre el Real Madrid y el Eintracht de Frankfurt, ha triunfado el Real Madrid por siete tantos a tres.

El primer tiempo finalizó con 3-1 favorable a los madridistas.

El encuentro, ante más de 135.000 personas, lo que supone un lleno absoluto del Hampden Park, se ha celebrado con buen tiempo, pese a la brisa que soplabla.

Entre las tribunas se encontraban unos 5.000 aficionados alemanes, con gigantescas pancartas rojiblancas. De España se han desplazado pocos aficionados, los que apenas se hacen notar entre la multitud.

Los equipos presentan las siguientes alineaciones:

## Venció en Glasgow al Eintracht por 7-3

Real Madrid.—Dominguez; Marquitos, Santamaría, Pachín; Vidal, Zárraga; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Eintracht de Frankfurt.—Loy; Lutz, Hofer; Weilbacher, Eigenbrodt, Stinka; Kress, Lindner, Stein, Plaff y Meier.

Árbitro: J. A. Mowatt, de Escocia. Jueces de línea: D. Kyle y J. Fulton, también escoceses.

Los espectadores rompen en una gran ovación cuando ambos conjuntos saltan al terreno de juego. El Real Madrid viste de blanco mientras que los alemanes usan camisetas rojas y pantalones blancos.

Con los equipos formados en el centro del campo, una banda de música interpreta los himnos nacionales de España, Alemania y Gran Bretaña.

### Empieza el partido

Los alemanes eligen terreno y Di Stéfano pone el balón en juego. Canario avanza por su banda, pero Loy rechaza en salida. Después el balón pasa a Lindner, quien estrella el balón contra el travesaño, cuando Dominguez está completamente indefenso.

Durante estos primeros minutos el Eintracht muestra mayor peligrosidad ante el marco de su rival, cuyos jugadores no parecen entenderse, perdiendo muchos balones.

#### Marca el Eintracht

Producto de su mayor dominio, los alemanes se adelantan en el marca-

dor a los 20 minutos, después de un bonito avance por la derecha, Kress y Lindner cambian de puestos y el interior derecha cede a su compañero, que, en gran sprint, recoge el balón ante la sorpresa de la defensa española y remata hasta las mallas.

Encorajinado por este tanto, el Real Madrid reacciona y organiza avance tras avance para salvar su hasta ahora decaído prestigio. Los delanteros, sin embargo, se apresuran en el remate y salen flojos o desviados en la mayoría de las ocasiones. Durante varios minutos, con fútbol inteligente y medido, los jugadores

madridistas encierran a los alemanes en su área.

#### Empata el Madrid

Como era lógico esperar, el Real Madrid empata a los 26 minutos de juego, por mediación de Di Stéfano. Canario recoge la pelota en la derecha y envía hacia el centro, donde el delantero centro, totalmente solo, remata potente entrando el balón como una bala hasta la red, sin dejar opción alguna a Loy.

#### Otro gol español

No cesa en su empeño el equipo campeón europeo y tras varios ataques peligrosísimos para el marco alemán, es nuevamente Di Stéfano quien marca el segundo tanto de su equipo, a los 30 minutos de la primera parte. Canario, tras avanzar por su demarcación, remata fuerte y por bajo. Para Loy, pero el balón se le escurre de las manos y Di Stéfano, bien colocado, aprovecha el rechace para rematar hasta el interior de la portería.

Los jugadores madridistas, confirmando su fama, realizan ahora un fútbol de gran calidad, no exento de coraje y gran velocidad, que en ocasiones, deja sin defensa a sus contrarios.

#### Y el tercero

A los 44 minutos, el Real Madrid aumenta su ventaja, cuando Puskas marca el tercer tanto de su equipo. Di Stéfano avanza por el centro, pero es entrado por un defensa y le arrebató el balón, que, sin embargo, es recuperado por el interior izquierdo madridista, que tras adelantarse unos metros dispara en forma poten-

to, cuando éste se internaba. El árbitro, tras consultar con el juez de línea, concede la falta, que es lanzada por Puskas por el lado izquierdo hasta la red.

#### No hay quinto malo

El equipo madrileño se muestra tan superior a su rival, que siempre que sus delanteros cogen la pelota los espectadores presienten el tanto. No tarda mucho en llegar el quinto. Se produce a los 15 minutos de este tiempo y su autor es Puskas. Buen Gol. Gento se interna rapidísimamente por la izquierda y, ya en la línea, centro por alto y Puskas se lanza al remate de cabeza, introduciendo el balón hasta el interior de la portería.

#### Nuevo tanto de Puskas

Puskas logra a los 25 el sexto gol para su equipo, al rematar con el pie izquierdo desde unos veinte metros un pase largo de Marquitos.

Se nivela algo el juego, por reducir la velocidad los jugadores madridistas. Weilbacher estrella el balón en el travesaño y Stinka remata segundos más tarde aiko.

#### Segundo gol alemán

Los alemanes presionan ahora y el delantero centro Stein marca a los 27 minutos el segundo gol de su equipo, al aprovechar un pase de Plaff.

#### El séptimo, para Di Stéfano

Segundos más tarde, Di Stéfano recoge un balón y tras driblar a varios jugadores, remata con el pie derecho desde dieciocho metros, y logra el séptimo tanto del Real Madrid.

#### El Eintracht marca el último

A los 30 minutos de este segundo tiempo, Stein aprovecha un fallo de la defensa madridista, que no creyendo que el delantero estaba próximo, retrasan el balón a Dominguez. Stein sprinta y llega antes a la pelota, marcando el tercero para su equipo desde una distancia de tres metros.

La multitud no cesa de ovacionar y animar a ambos conjuntos, mostrándose entusiasmada ante la exhibición de juego que realizan los jugadores madrileños. Los alemanes no se entregan, sin embargo, y tratan de disminuir distancia; pero no pueden hacer nada contra Puskas, que se muestra a gran altura y se encuentra en todas partes.

Termina el partido sin jugadas dignas de mención, con el resultado de 7-3 a favor del Real Madrid.

#### Ovación final

Una tronadora ovación se escuchó en el Hampden Park cuando el árbitro dio por terminado el encuentro, en el que el Real Madrid ha demostrado, una vez más, su gran categoría y su veteranía para estas finales, ya que, sin nerviosismo, supo remontar el gol en contra y, una vez entrado en juego, dar una magnífica lección de lo que es el fútbol moderno.

En la segunda parte, el Real Madrid lanzó ocho córners por cinco de los alemanes.—Alfil.

#### AJEDREZ

Madrid, 19.—La segunda ronda del torneo zonal de ajedrez de Madrid, eliminatoria para el Campeonato del mundo, ofrece hasta ahora los siguientes resultados:

Attard (Malta), con blancas, vence a Pomar (España), en 32 movimientos; Gligoric (Yugoslavia), con negras, a O'Kelly (Bélgica), en 36.

Quedan en tablas las partidas de Neykirch (Bulgaria), Calther (Suiza), en la jugada 36; Durao (Portugal), Penrose (Inglaterra), en la 29, y Giostolisi (Italia), Portich (Hungría), en la 19.

Para el hombre moderno

S

E

L

O

P

A

M

A

D

R

E

S

## ¡Mejor crianza a menor precio!

Con BACILACTOL conseguirá:

- Suprimir las diarreas de sus terneros.
- Criarlos a mitad de precio, vendiendo a 4 pesetas, aproximadamente, cada litro de leche, que puede sustituir, con mejores resultados, por 2 pesetas de BACILACTOL.
- Vender 300 ó 400 litros más de leche en cada parto.
- Mayores beneficios por ternero: Alrededor de 500 a 1.000 pesetas si se destinan a cría y 700 a 1.400 pesetas en los dedicados a cebo.

# BACILACTOL

LECHE ARTIFICIAL PARA LA CRIANZA DE TERNEROS

Solicite información de BIOTER, S. A.-Emilio Vargas, 7-MADRID-17 o de

**Bioter**

VIUDA DE JOSE FERNANDEZ  
San Facundo, 1 (Plaza de los Huertos) SEGOVIA



## EN UN KELVINATOR ES DIFERENTE

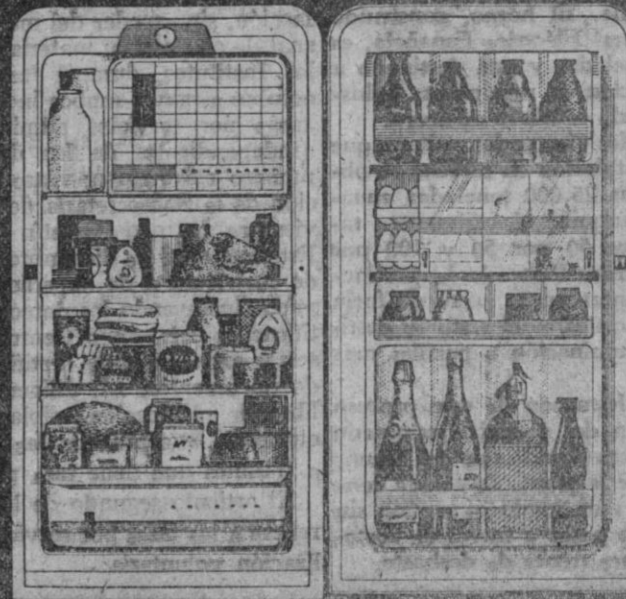
Todo el mueble de arriba a abajo y la contrapuerta en toda su superficie es espacio útil de almacenaje.

PORQUE EN UN KELVINATOR NO HAY ESPACIOS INÚTILES CINCO AÑOS DE GARANTIA

VEA ANTES UN

# Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL



Modelo 177 litros de capacidad útil de almacenaje



DISTRIBUIDOR EN SEGOVIA:

Galerías Santa Columba. Plaza Azoguejo, 7.

## FRANCO presidió la sesión conmemorativa del centenario de JUAN MARAGALL

▲ Por la noche, El Caudillo y su esposa asistieron a la función de gala en su honor en el Gran Teatro del Liceo barcelonés

Sus Excelencias recibieron entusiastas aclamaciones y vítores de la multitud

Barcelona, 18.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido esta tarde, en el gran salón de la Biblioteca Central, el acto de homenaje al poeta catalán Juan Maragall, organizado por la Diputación Provincial de Barcelona.

A lo largo del recorrido desde Pedralbes, el paso del coche del Generalísimo fue saludado por constantes ovaciones y vítores, que fueron particularmente intensos al circular el coche por el centro de la ciudad, paseo de Gracia, plaza de Cataluña, Ramblas y calle del Carmen. A ambos lados de esta última vía se había situado gran cantidad de público, que hizo objeto al Generalísimo de aplausos y vítores.

Al descender del automóvil, el Caudillo fue cumplimentado por el capitán general de la región, en compañía del cual pasó revista a una compañía del regimiento de Infantería de Jaén número 25, con bandera, escuadra y banda, a los acordes del Himno Nacional.

Luego, el Jefe del Estado fue saludado a la puerta del mismo recinto por el presidente de la Diputación, por los ministros de Educación Nacional y de la Vivienda y presidente del Consejo de Economía.

Su Excelencia subió, acompañado del ministro de Educación Nacional y presidente de la Diputación, a la planta noble del edificio, en uno de cuyos salones se hallaba instalada la exposición de obras, autógrafos y objetos personales de Maragall. El Caudillo visitó detenidamente la exposición. Luego pasó al gran salón de la biblioteca central, que se hallaba lleno de público.

**OVACION AL CAUDILLO**  
La entrada del Generalísimo fue saludada con una cerrada ovación, que duró hasta que Su Excelencia tomó asiento en la mesa presidencial.

Acallados los aplausos, el Generalísimo declaró abierto el acto, concediendo la palabra al ministro de Educación Nacional, quien pronunció unas palabras, poniendo de relieve la satisfacción que le producía su papel obligado de introductor de aquel acto de homenaje a Maragall.

A continuación, el doctor D. Guillermo Díaz-Plaja, como académico correspondiente de la Española, leyó unas cuartillas escritas expresamente para el acto por el presidente de la Real Academia, don Ramón Menéndez Pidal.

Después, el catedrático de Estética de la Universidad de Barcelona, doctor don José María Valverde Pacheco, disertó sobre el sentido estético de la obra de Maragall.

Luego, el profesor y publicista don Nicolás González Ruiz se refirió documentalmente al tema «Maragall y la Hispanidad».

**CLAUSURA DEL ACTO**  
Por último, S. E. el Jefe del Estado declaró clausurado el acto.

Al abandonar el Caudillo el salón, le fue tributada una gran ovación, siendo acompañado por los ministros (Continúa en la página 3)

## Violenta conferencia de Prensa de Kruschef, en París

Llena de insultos, por su parte, contra EE. UU., Eisenhower y Alemania

Y en medio de abucheos, pateos y silbidos de los periodistas occidentales

Kruschef aseguró que firmará un tratado de paz por separado con Alemania oriental

Para privar-dice-de todos sus derechos en Berlín a las potencias occidentales

París, 18.—El jefe del Gobierno soviético, Kruschef, llegó al antiguo cuartel general de la O. T. A. N. para celebrar su anunciada conferencia de prensa. La repentina llegada del político soviético causó una tremenda emoción en el Centro Internacional de Prensa, en el Palacio de Chaillot, donde los periodistas habían sido informados que la conferencia de Prensa se retrasaría media hora.

Al llegar el automóvil abierto de Kruschef al palacio, el político soviético saludó con la mano a los espectadores que esperaban su paso y entre los cuales había quienes aplaudían y otros que silbaban.

Un periodista americano volvió al tema del avión, y Kruschef se echó a reír.

era un amigo. Tenía yo razón. Ahora he tenido que decirle: «Es usted un ladrón.» No ha sido capaz de excusarse.

A las quince horas, Kruschef dio comienzo a una declaración en ruso. Estaba acompañado por el mariscal Malinovsky y su ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, así como por el embajador en París, Vinogradof, y un intérprete.

«Alguien ha preguntado—dijo—por qué la Unión Soviética no se dio por satisfecha con la declaración norteamericana de que no habría más vuelos.» «Esa declaración—añadió—podría haber satisfecho a los lacayos capitalistas.»

### El incidente del "U-2"

Kruschef, serio, dijo que su declaración de 16 de mayo era conocida y también su motivo: Los vuelos de los aviones militares norteamericanos sobre la Unión Soviética. El había declarado que tomaría parte en la Conferencia cumbre en ciertas condiciones, pero todavía no tenía la certeza de que esos vuelos no continuaran.

Un periodista americano volvió al tema del avión, y Kruschef se echó a reír.

**SUSPENSION PROVISIONAL**

Después recordó los detalles del incidente del «U-2», y dijo que la declaración del secretario norteamericano de Estado, Herter, de que el vuelo era de espionaje, fue una «balanzada».

«¿Por qué no protestó usted contra los vuelos americanos sobre territorio soviético cuando se entrevistó con Eisenhower en Estados Unidos?»

Afirmó el jefe del Gobierno que el Presidente Eisenhower no se había comprometido a suspender todos los vuelos de información, sino que solamente era una cosa provisional hasta enero de 1961—fecha en que ocupará el cargo el próximo Presidente de los Estados Unidos—.

### PASTERNAK, gravemente enfermo

Estocolmo, 19.—Informan desde Moscú que el escritor soviético Boris Pasternak se encuentra enfermo después de haber sufrido un ataque al corazón que se ha complicado con una serie de hemorragias estomacales.—Efe.

### La U. R. S. S. pide una reunión urgente del Consejo de Seguridad de la O. N. U.

Para estudiar los actos agresivos de EE. UU.

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 18.—La Unión Soviética ha pedido que se celebre una reunión urgente del Consejo de Seguridad para estudiar los «actos agresivos» de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos.

«Buena pregunta. (Irónico.) Tenía intención de hacerlo. Tuve las frases en los labios. Algo me avisó en el último segundo que Eisenhower no

podría quedar anulado si la persona que lo firmó dejase de ocupar el cargo.

Dijo que la opinión pública en los países amantes de la paz no había comprendido que la Unión Soviética hubiese aceptado el favor de una suspensión hasta el próximo enero. Quizá el Pentágono hubiese deseado realizar estos vuelos en el futuro bajo el pretexto de las Naciones Unidas, pero esto no era posible. Preguntó a la prensa que hubiese pensado de sus Gobiernos si aceptasen vuelos de aviones de países calificados de enemigos en potencia.

### Acusaciones a EE. UU.

Afirmó que otros países occidentales se han desentendido de los actos de los militaristas norteamericanos.

Explicó que el Gobierno de su nación lamenta que no se haya podido celebrar la Conferencia cumbre y añadió que los actos del Gobierno norteamericano la habían torpedeado por adelantado. Solamente en condiciones de igualdad sin amenazas ni chantaje—dijo—podría haber participado la Unión Soviética.

### SEIS U OCHO MESES DE ESPERA

Manifestó que confía en que dentro de un periodo de seis a ocho meses «podamos reunirnos para negociar», y añadió: «Ese momento puede llegar antes, pero solamente en el caso de que todo el mundo comprenda que nadie puede intimidar a la Unión Soviética por una acción provocativa.»

(Continúa en la página 4)

## Regulación de tasas en la Enseñanza Media

Madrid, 19.—Por una orden del Ministerio de Educación Nacional que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado» se regulan las tasas en la Enseñanza Media.

La parte dispositiva relativa a las tasas y su exacción es lo siguiente: Sección Primera.—De las tasas y su exacción.—Artículo primero «Tasas por servicios de utilización forzosa».

En los Institutos Nacionales de Enseñanza Media se devengarán las siguientes tasas por los servicios docentes y administrativos de utilización forzosa: Escuela Preparatoria, Inscripción de matrícula, 150 pesetas; cuota mensual, 30; tarjeta escolar (una sola vez durante los estudios en la Escuela, si el Claustro la establece), exclusivamente el precio de costo; reconocimiento médico (una sola vez), como máximo, 50.

**LOS CURSOS DEL BACHILLERATO**  
Ingreso en el Bachillerato: Inscripción en curso completo (sin comprender la «tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional»), 300; por cada asignatura suelta, 50; tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional, Educación Física y, para las alumnas, Enseñanzas del Hogar (tasa global e indivisible), 50; cuota mensual por permanencia, 75; examen de Grado elemental, 175.

Bachillerato Superior: Inscripción en curso completo (sin comprender la «tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional»), 600; por cada asignatura suelta, 100; tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional, Educación Física y, para las alumnas, Enseñanzas del Hogar (tasa global e indivisible), 100; cuota mensual por permanencias, 100; examen de Grado superior, 175.

**CURSO PREUNIVERSITARIO**  
Inscripción en el curso, 600 pesetas; cuota mensual por permanencias, 125; Título (conforme al Decreto número 1.639-1.959, de 23 de septiembre de 1959), de aBachiller elemental, 200 pesetas, incluidas, las 25 que se destinarán a expedición e impresión, 200; de Bachillerato superior, 500, incluidas las 50 que se destinarán a expedición e impresión, 500; tasas especiales por servicios comunes: calefacción: sólo precio autorización expresa de la Dirección General de Enseñanza Media durante los meses de funcionamiento efectivo de la calefacción, sin exceder del máximo mensual de 20 pesetas; material: en todos los Institutos, durante los meses de octubre a mayo, ambos incluidos, 10; tasas por servicios administrativos: (independientes de las del Decreto número 1.636-1.959; véase la Resolución de la Subsecretaría de 24 de noviembre de 1959 «Boletín Oficial del Estado», de 8 de diciembre): traslado de matrícula o de expediente académico (incluyendo los derechos de certificación del propio Centro), 75 pesetas; expedición de certificaciones o de documentos, 20; diligencias en el libro de calificación escolar (visado, etcétera), exceptuadas, las referentes a trámites que tiene tasa propia, 10.

El artículo segundo de la orden se refiere a las tasas por servicios de utilización voluntaria.

de matrícula, 100 pesetas; tarjeta escolar (una vez durante los estudios), exclusivamente el precio de costo; reconocimiento médico (una sola vez en cada ciclo del Bachillerato), como máximo, 50.

Bachillerato Elemental: Inscripción en curso completo (sin comprender la «tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional»), 300; por cada asignatura suelta, 50; tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional, Educación Física y, para las alumnas, Enseñanzas del Hogar (tasa global e indivisible), 50; cuota mensual por permanencia, 75; examen de Grado elemental, 175.

Bachillerato Superior: Inscripción en curso completo (sin comprender la «tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional»), 600; por cada asignatura suelta, 100; tasa complementaria por Formación del Espíritu Nacional, Educación Física y, para las alumnas, Enseñanzas del Hogar (tasa global e indivisible), 100; cuota mensual por permanencias, 100; examen de Grado superior, 175.

**CURSO PREUNIVERSITARIO**  
Inscripción en el curso, 600 pesetas; cuota mensual por permanencias, 125; Título (conforme al Decreto número 1.639-1.959, de 23 de septiembre de 1959), de aBachiller elemental, 200 pesetas, incluidas, las 25 que se destinarán a expedición e impresión, 200; de Bachillerato superior, 500, incluidas las 50 que se destinarán a expedición e impresión, 500; tasas especiales por servicios comunes: calefacción: sólo precio autorización expresa de la Dirección General de Enseñanza Media durante los meses de funcionamiento efectivo de la calefacción, sin exceder del máximo mensual de 20 pesetas; material: en todos los Institutos, durante los meses de octubre a mayo, ambos incluidos, 10; tasas por servicios administrativos: (independientes de las del Decreto número 1.636-1.959; véase la Resolución de la Subsecretaría de 24 de noviembre de 1959 «Boletín Oficial del Estado», de 8 de diciembre): traslado de matrícula o de expediente académico (incluyendo los derechos de certificación del propio Centro), 75 pesetas; expedición de certificaciones o de documentos, 20; diligencias en el libro de calificación escolar (visado, etcétera), exceptuadas, las referentes a trámites que tiene tasa propia, 10.

El artículo segundo de la orden se refiere a las tasas por servicios de utilización voluntaria.

**El primer horno eléctrico español para fundición de acero**  
Ha sido instalado en la fábrica de San Adrián del Besós

Barcelona, 19.—Ha entrado en servicio en la fábrica de San Adrián del Besós un nuevo horno eléctrico de arco, el primero de su tipo, que se instala en España. El horno, construido por la General Eléctrica Española, es de doce toneladas y está destinado a la alimentación de una planta industrial de colada continua de acero.

Los cálculos efectuados estiman que con esta instalación en marcha se obtendrán unas 25.000 toneladas anuales en palanquilla de diferentes tamaños, entre 50 por 50 y 100 por 100 milímetros. Parte de la producción se orientará para acero de forja y usos especiales, y el resto se destinará para laminación a perfiles más pequeños.

Lo más destacado de este proceso de obtención del material terminado es que el acero líquido sale del horno, y a través de la planta de colada continua se va reduciendo su sección sin necesidad de pasar a través de costosos y enormes trenes de desbaste.

LA EXCMA. SEÑORA  
**D.ª Matilde Pérez Campo de Peñas**  
Falleció en Segovia el día 18 de Mayo de 1960  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.  
La Excma. Diputación Provincial y funcionarios de la misma,  
Participan tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.